



**Tradução**

澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
經濟及科技發展局  
Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico

## **Resposta à interpelação escrita apresentada pela deputada à Assembleia Legislativa, Song Pek Kei**

Em cumprimento das instruções do Chefe do Executivo, e ouvidas as opiniões do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento (IPIM) e da Autoridade Monetária de Macau (AMCM), relativamente à interpelação escrita da Sra. Deputada, Song Pek Kei, de 28 de Junho de 2024, encaminhada através do ofício da Assembleia Legislativa n.º 740/E563/VII/GPAL/2024, de 10 de Julho de 2024, e recebida pelo Gabinete do Chefe do Executivo em 11 de Julho de 2024, cumpre-nos responder o seguinte:

O Fundo de Cooperação e Desenvolvimento China-Países de Língua Portuguesa (adiante designado por Fundo de Cooperação) que foi criado em Junho de 2023, é financiado conjuntamente pelo Banco de Desenvolvimento da China e pelo Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização de Macau numa proporção de 6:4, cuja exploração e gestão fica a cargo do Fundo de Desenvolvimento Sino-Africano sob a tutela do Banco de Desenvolvimento da China. O funcionamento do mesmo segue regras do mercado.

Para melhor valorizar o papel do Fundo de Cooperação, os critérios de investimento foram reduzidos, deixando de ser aplicada uma padronização uniformizada relativamente às matérias de parceiros de cooperação, dimensão de participação de capital em projectos, rendimentos, etc., passando a apreciação dos projectos a ser feita consoante as situações concretas dos projectos de investimento apresentados pelos diferentes países, no seguimento da modalidade “Um caso, Uma política”.

Também foi criada uma página destinada exclusivamente ao Fundo de Cooperação no sítio oficial do Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa (Macau), com vista a alargar os meios para a apresentação das candidaturas de projectos de investimento, tendo sido elaborado também um relatório sobre a retrospectiva dos resultados conquistados por esse fundo nos passados dez anos, o qual foi carregado para a referida página exclusiva, para que todos os sectores da sociedade tenham um melhor conhecimento sobre o Fundo de Cooperação, nomeadamente os resultados dos seus trabalhos, modelos de cooperação, critérios de investimento, entre outros aspectos. No futuro, continuará a ser desenvolvido o papel de liderança em investimentos, daquele fundo, promovendo proactivamente a



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
經濟及科技發展局  
Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico

cooperação e o desenvolvimento entre a China e os países de língua portuguesa nas áreas económica e comercial.

Além disso, o IPIM continua a incentivar a utilização de plataformas como o Portal para a Cooperação na Área Económica, Comercial e de Recursos Humanos entre a China e os Países de Língua Portuguesa (ou Portal de Informação), com o intuito de ajudar as diferentes partes intervenientes a aprofundarem o seu conhecimento sobre as informações económicas e comerciais da China e dos países de língua portuguesa, bem como as informações relativas a talentos bilingues e prestadores de serviços profissionais. Até ao final de Junho de 2024, o Portal de Informação registou um total de mais de 10 milhões de visitas. Graças a esta plataforma, alguns profissionais qualificados bilingues em tradução chinês-português encontraram parceiros de negócio, enquanto outros distribuidores de produtos dos países de língua portuguesa em Macau conseguiram explorar novos mercados com sucesso.

Face à estratégia de desenvolvimento da diversificação adequada da economia “1+4” em Macau e ao avanço contínuo do novo modelo de desenvolvimento integrado entre as indústrias de Macau e de Hengqin, o IPIM continuará a enriquecer o conteúdo e informações do Portal de Informação e a incentivar o registo de mais empresas e profissionais bilingues chinês-português nesta plataforma, de modo a descobrir mais oportunidades de negócio na cooperação sino-lusófona. Simultaneamente, através do serviço “Conduta do Comércio China-PLP”, o IPIM continuará a prestar um conjunto de serviços, nomeadamente a nível de consultoria e encaminhamento comercial, assim como, bolsas de contacto, às empresas chinesas e lusófonas, em função das suas necessidades concretas no processo de cooperação.

Relativamente à 3.<sup>a</sup> questão colocada, a AMCM coordenou-se com o Governo da RAEM e as autoridades competentes da Zona de Cooperação Aprofundada para discutir com os representantes das associações comerciais de Macau e as instituições de seguros de crédito do Interior da China a criação de um programa de seguros de crédito destinados à exportação das empresas de Macau, tendo estes chegado a um consenso em relação a esse assunto. Este programa consiste em que as instituições de seguros de crédito do Interior da China forneçam às filiais e aos agentes de empresas de Macau registados na Zona de Cooperação Aprofundada que pretendem ser tomadores de seguros um plano de seguros de crédito à exportação a curto prazo em relação às actividades de aquisição e comercialização. Além disso, a AMCM presta apoio a determinadas associações



澳門特別行政區政府  
**Governo da Região Administrativa Especial de Macau**  
經濟及科技發展局  
**Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico**

comerciais em relação ao estabelecimento de contactos directos com as autoridades competentes da Zona de Cooperação Aprofundada e as instituições de seguros de crédito do Interior da China.

Aos 24 de Julho de 2024.

O Director dos Serviços,

Tai Kin Ip